SONY

4-693-385-**81**(1)

Wireless Speaker

Reference Guide

参考指南

دليل مرجعي

SRS-XB30

©2017 Sony Corporation
Printed in China
http://www.sony.net/

* 4 6 9 3 3 8 5 8 1 * (1)

ACアダプターは容易に手が届くような電源コンセントに接続し、異常が生じた場合は速やかにコンセントから抜いてください。

English | Wireless Speaker

Before operating the system, please read this guide thoroughly and retain it for future reference.

WARNING

To reduce the risk of fire, do not cover the ventilation opening of the appliance with newspapers, tablecloths, curtains, etc.
Do not expose the appliance to naked flame sources (for example, lighted candles).
To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose the AC adaptor to dripping or splashing, and do not place objects filled with liquids, such as vases, on the AC adaptor.
Do not install the appliance in a confined space, such as a bookcase or built-in cabinet.
Do not expose the batteries (battery pack or batteries installed) to excessive heat such as sunshine, fire or the like for a long time.
As the main plug of the AC adaptor is used to disconnect the AC adaptor from the mains, connect it to an easily accessible AC outlet. Should you notice an abnormality in it, disconnect it from AC outlet immediately.
The unit is not disconnected from the AC power source (mains) as long as it is connected to the wall outlet, even if the unit itself has been turned off.
If your skin touches the AC adaptor or this product for a long time when the power is on, it may cause a low temperature injury.

Do not dismantle, open or shred secondary cells or batteries.
Do not expose cells or batteries to heat or fire. Avoid storage in direct sunlight.
In the event of a cell leaking, do not allow the liquid to come in contact with the skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice.
Do not use any charger other than that specifically provided for use with the equipment.
Do not use any cell or battery which is not designed for use with the equipment.
Secondary cells and batteries need to be charged before use. Always use the correct charger and refer to the manufacturer's instructions or equipment manual for proper charging instructions.
After extended periods of storage, it may be necessary to charge and discharge the cells or batteries several times to obtain maximum performance.
Dispose of properly.

TRA
REGISTERED No: ER50565/16
DEALER No: DA0096946/12

a) The power bank will generate heat when charging. Always charge in a well ventilated area. Do not charge under pillows, blankets or on flammable surfaces.
b) Keep the power bank away from heat sources, direct sunlight, combustible gas, humidity, water or other liquids.
c) Do not disassemble, open, microwave, incinerate, paint or insert foreign objects into the power bank.
d) Do not subject the power bank to mechanical shock such as crushing, bending, puncturing or shredding. Avoid dropping or placing heavy object on the power bank.
e) Do not short-circuit the power bank or store it in a receptacle where it may be short-circuited by other metallic or conductive objects.
f) Do not operate the power bank if it has been wet or otherwise damaged, to prevent against electric shock, explosion and/or injury. Contact the dealer or authorized agent.
g) Power bank usage by children should be supervised.
h) Please read the operating instructions (including charging instructions and information on the minimum and maximum operating temperatures), supplied with this power bank.

Precautions

On safety

- The nameplate and important information concerning safety are located on the rear exterior of the main unit and on the surface of the AC adaptor.
- Before operating the system, be sure that the operating voltage of the system is identical with that of your local power supply.

Where purchased	Operating voltage
All countries/regions	100 V – 240 V AC, 50 Hz/60 Hz

Notes on the AC adaptor

- Use only the supplied AC adaptor. To avoid damaging the system, do not use any other AC adaptor.

Polarity of the plug

On placement

- Do not set the speaker in an inclined location.
- Do not leave the system in a location near heat sources, or in a place subject to direct sunlight, excessive dust, or mechanical shock.
- Do not use or leave the system in a car.
- Do not use the system in a sauna.

On cleaning

- Do not use alcohol, benzine, or thinner to clean the cabinet.

Others

- When using the Speaker Add or Wireless Party Chain function, the codec is changed to SBC.
- At high temperature, the charging may stop or the volume may reduce to protect the battery.
- Even if you do not intend to use the system for a long time, charge the battery to its full capacity once every 6 months to maintain its performance.

On Copyrights

- LDAC™ and LDAC logo are trademarks of Sony Corporation.
- The BLUETOOTH® word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Sony Corporation is under license.
- The N Mark is a trademark or registered trademark of NFC Forum, Inc. in the United States and in other countries.
- iPhone, iPod touch and Siri are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
  "Made for iPod" and "Made for iPhone" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards.
  Apple is not responsible for the operation of this unit or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod or iPhone may affect wireless performance.
  App Store is a service mark of Apple Inc.
- Android, Google Play, Google Play logo, and the Google Now are trademarks of Google Inc.
- Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Notes on water resistant feature (Read before using the system)

Water resistant performance of the system

This system has a water resistant specification*1,*2 of IPX5*3 as specified in "Degrees of protection against ingress of water" of the IEC60529 "Ingress Protection Rating (IP Code)." However, this system is not completely water-tight.
Do not drop the system into hot water in a bathtub or purposely use it in water.

Liquids that the water resistant performance specifications apply to

Applicable :	fresh water, tap water
Not applicable :	liquids other than the above (soapy water, water with detergent or bath agents, shampoo, hot spring water, pool water, seawater, etc.)

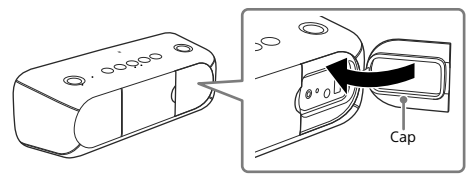
*1 Requires that the cap is fastened securely.
*2 The supplied accessories are not water resistant.
*3 IPX5 (Degree of protection against jets of water): For details, refer to Help Guide.

The water resistant performance of the system is based on our measurements under the conditions herein described. Note that malfunctions as a result of water immersion caused by misuse by the customer are not covered by the warranty.

To avoid the deterioration of the water resistant performance

Check the following and use the system correctly.

- Do not use or leave the system in an extremely hot or cold environment (temperature outside the range of 5 °C – 35 °C). If the system is used or left in outside the above range, the system may automatically stop to protect internal circuitry.
- Be careful not to drop the system or subject it to mechanical shock. Deformation or damage may cause deterioration of the water resistant performance.
- Do not use the system in a location where large amount of water or hot water may splash on it. The system does not have a design that is resistant to water pressure. Use of the system in the above location may cause a malfunction.
- Do not pour high-temperature water or blow hot air from a hair dryer or any other appliance on the system directly. Also, never use the system in high temperature locations such as in saunas or near a stove.
- Handle the cap with care. The cap plays a very important role in maintenance of the water resistant performance. When using the system, make sure that the cap is closed completely. When closing the cap, be careful not to allow foreign objects inside. If the cap is not closed completely the water resistant performance may deteriorate and may cause a malfunction of the system as a result of water entering the system.



How to care for the system when wet

If the system gets wet, first remove the water from the system, and then wipe off the moisture on the system using a soft, dry cloth. Especially in cold regions, leaving moisture on its surface may cause the system to freeze and malfunction. Be sure to wipe off the moisture after using the system.
Put the system on towel or dry cloth. Then leave it at room temperature and dry the system until no moisture remains.

Specifications

Speaker section

Speaker system	Approx. 48 mm dia. × 2
Enclosure type	Passive radiator model

BLUETOOTH

Communication System	BLUETOOTH Specification version 4.2
Output	BLUETOOTH Specification Power Class 2
Maximum communication range	Line of sight approx. 10 m*1
Frequency band	2.4 GHz band (2.4000 GHz - 2.4835 GHz)
Modulation method	FHSS
Compatible BLUETOOTH Profiles*2	A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) HSP (Headset Profile) HFP (Hands-free Profile) SPP (Serial Port Profile)
Supported Codec*3	SBC*4, AAC*5, LDAC*6
Transmission range (A2DP)	20 Hz - 20,000 Hz (Sampling frequency 44.1 kHz)

*1 The actual range will vary depending on factors such as obstacles between devices, magnetic fields around a microwave oven, static electricity, reception sensitivity, aerial's performance, operating system, software application, etc.
*2 BLUETOOTH standard profiles indicate the purpose of BLUETOOTH communication between devices.
*3 Codec: Audio signal compression and conversion format
*4 Subband Codec
*5 Advanced Audio Coding
*6 LDAC is an audio coding technology developed by Sony that enables the transmission of High-Resolution (Hi-Res) Audio content, even over a BLUETOOTH connection. Unlike other BLUETOOTH compatible coding technologies such as SBC, it operates without any down-conversion of the Hi-Res Audio content*7, and allows approximately three times more data*8 than those other technologies to be transmitted over a BLUETOOTH wireless network with unprecedented sound quality, by means of efficient coding and optimized packetization.
*7 Excluding DSD format contents.
*8 In comparison with SBC (Subband Coding) when the bit rate of 990 kbps (96/48 kHz) or 909 kbps (88.2/44.1 kHz) is selected.

Microphone

Type	Electret condenser
Directional characteristic	Omni directional
Effective frequency range	100 Hz - 7,000 Hz

General

Input	AUDIO IN jack (ø 3.5 mm stereo mini jack)
DC OUT	USB jack Type A (for charging the battery of a connected device) (5 V, Max.1.5 A)
Power	DC 5 V (using the supplied AC adaptor connected to AC 100 V - 240 V, 50 Hz/60 Hz power supply) or, using built-in lithium-ion battery
Usage life of lithium-ion battery (using the BLUETOOTH connection)	Approx. 24 hours*9
Dimensions (including projecting parts and controls)	Approx. 228 mm × 82 mm × 86 mm (w/h/d)
Mass	Approx. 980 g including battery
Supplied accessories	AC adaptor (AC-E0530M) (1) Plug (3) Operating Instructions (1) Reference Guide (this document) (1)

*9 When the specified music source is used, the volume level of the unit is set to 22, and the illumination on the unit is turned off.
If the volume level of the unit is set to maximum, the usage life will be approx. 4 hours.
Time may vary, depending on the temperature or conditions of use.

Compatible iPhone/iPod models

Bluetooth technology works with iPhone 7 Plus, iPhone 7, iPhone SE, iPhone 6s Plus, iPhone 6s, iPhone 6 Plus, iPhone 6, iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5, iPhone 4s, iPod touch (6th generation), iPod touch (5th generation).

Note

Sony cannot accept responsibility in the event that data recorded to iPhone/iPod is lost or damaged when using your iPhone/iPod connected to this unit.

Design and specifications are subject to change without notice.

繁體中文 | 無線喇叭

操作系統前，請徹底閱讀本指南，並保留以供未來參考。

警告

為降低火災的風險，請勿以報紙、桌布、窗簾等覆蓋裝置通風口。
請勿使裝置暴露於明火源（例如：點燃的蠟燭）。
為降低火災或電擊的風險，請勿將交流電源供應器暴露於滴下或噴濺的液體中，而且不要將裝有液體的物品，例如花瓶，置於交流電源供應器上。
別把機器安裝在諸如書櫥等密閉處。
請勿讓電池（安裝的電池組或電池）長時間暴露在過熱的環境中，例如：陽光、火源等。
因為交流電源供應器的電源插頭用於從電源中斷交流電源供應器的連接，所以請將本機連接容易觸及的交流插座。如果您發現本機有異常，請立即從交流插座拔出電源插頭。
即使已經關閉播放機本身的電源，只要交流電源供應器仍連接至牆上供電插座，播放機並未中斷交流電源（總電源）。
電源開啟時，如果皮膚長時間觸碰交流電源供應器或本產品，可能會造成低溫灼傷。

防護措施

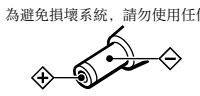
安全事項

- 銘牌和關於安全性的重要資訊位於主機的背面，以及交流電源供應器的表面。
- 操作系統前，請先確定系統的工作電壓與您當地的供電電壓相同。

購買地	工作電壓
所有國家/地區	100 V - 240 V AC, 50 Hz/60 Hz

交流電源供應器的注意事項

- 請僅使用隨附的交流電源供應器。為避免損壞系統，請勿使用任何其他交流電源供應器。



插頭極性

關於放置的位置

- 請勿將揚聲器放置於傾斜位置。
- 請勿將系統置於接近熱源之處，或遭受直接日照、過多灰塵或機械震動之處。
- 請勿在車內使用或放置系統。
- 請勿在三溫暖房中使用系統。

關於清潔

- 請勿使用酒精、汽油或稀釋劑以清潔機殼。

其他

- 使用揚聲器新增或無線派對鏈功能時，轉碼器變更為SBC。
- 高溫環境下，充電可能停止或音量可能降低以保護電池。
- 即使打算長時間不使用系統，也請每6個月將電池充滿電，以維持其效能。

關於著作權

- LDAC™與LDAC標誌是Sony Corporation的商標。
- BLUETOOTH®文字標記和商標為Bluetooth SIG, Inc.所擁有，Sony Corporation對於該標誌的任何用途皆獲得授權。
- N字標示為NFC Forum, Inc.在美國和其他國家的商標或註冊商標。
- iPhone、iPod touch和Siri是Apple Inc.在美國和其他國家註冊的商標。
  "適用於iPod"和"適用於iPhone"表示電子配件經設計，分別專用於連接iPod或iPhone，且已經過開發者認證，符合Apple效能標準。
  Apple對於本裝置的操作或其安全及管理標準符合性概不負責。請注意，配合iPod或iPhone使用該配件可能會影響無線效能。
  App Store是Apple Inc.的服務標誌。
- Android、Google Play、Google Play標誌和Google Now是Google Inc.的商標。
- 其他商標和商標名稱為其個別所有人所有。

防水功能的注意事項（在使用系統前閱讀）

系統的防水效能

本系統具有IPX5*3的防水規格*1、*2，符合IEC60529"密封保護等級（IP Code）"的"對於水流的保護等級"。但本系統並不是完全不透水。
請勿讓本系統掉入浴缸內的熱水中或故意在水中使用本系統。

符合防水效能規格的液體

適用：	淡水、自來水
不適用：	上述以外的其他液體（肥皂水、摻有沐浴類產品的溶液、洗髮精、溫泉水、游泳池水、海水等）

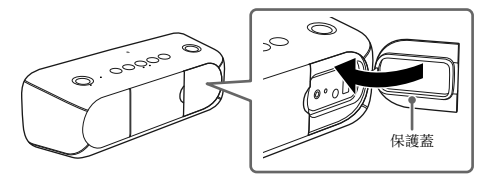
*1 必須關緊保護蓋。
*2 隨附的配件並不防水。
*3 IPX5（噴水保護等級）：詳情請參閱說明指南。

本系統的防水效能是根據上述情況使用我們的測量方式所測。請注意，因顧客使用不當而造成水滲入機體內並造成故障，並不提供保固服務。

避免防水效能退化

檢查以下情況並正確使用系統。

- 請勿在非常炎熱或寒冷的環境（5℃ – 35℃的溫度範圍外）使用或放置本系統。如果在上述範圍外使用或放置本系統，系統可能會自動停止，以保護內部電路。
- 請小心不要使本系統掉落或受到機械性衝擊。變形或損壞可能會使防水效能退化。
- 請勿在可能遭受大量的水或熱水潑濺的地方使用本系統。本系統沒有防水壓設計。在上述情況下使用本系統可能造成故障。
- 請勿倒入熱水或用吹風機等裝置直接對著本系統吹熱氣。此外，切勿在桑拿室中或爐子附近等高溫場所使用本系統。
- 請小心拿取保護蓋。保護蓋在維持防水效能方面扮演非常重要的角色。使用本系統時，請確定保護蓋已完全關緊。關上保護蓋時，請小心不要讓異物進入。如果保護蓋沒有完全關緊，防水效能可能變差，導致系統進水而引起故障。



系統潮濕時的處理方式

如果系統被弄濕，請先為系統清除水分，然後用柔軟的乾布擦乾系統上的濕氣。特別是在寒冷地區，系統表面殘留的濕氣可能會導致系統結凍並故障。使用系統後，務必擦乾濕氣。
將系統放在毛巾或乾布上。然後將系統置於室溫下並使其風乾，直到沒有殘留任何濕氣。

規格

揚聲器部分

揚聲器系統	直徑約48 mm × 2
機殼類型	被動輻射器機型

BLUETOOTH

通訊系統	BLUETOOTH規格4.2
輸出	BLUETOOTH規格功率等級2
最大通訊距離	視線約10公尺*1
頻帶	2.4 GHz頻帶（2.4000 GHz - 2.4835 GHz）
調變方法	FHSS
相容BLUETOOTH設定檔*2	A2DP（進階播音設定檔） AVRCP（音訊/視訊遠端控制設定檔） HSP（耳機設定檔） HFP（免持設定檔） SPP（序列埠設定檔）
支援的編碼解碼器*3	SBC*4, AAC*5, LDAC*6
傳送距離（A2DP）	20 Hz - 20000 Hz（取樣頻率44.1 kHz）

*1 取決於裝置之間的障礙物、微波爐周圍的磁場、靜電、接收靈敏度、天線效能、作業系統、軟體應用程式等因素，實際的距離可能不同。
*2 BLUETOOTH標準設定檔代表裝置之間BLUETOOTH通訊的目的。
*3 編碼解碼器：音訊訊號的壓縮和轉換格式
*4 子頻帶編碼解碼器
*5 進階音訊編碼
*6 LDAC是一種由Sony研發的音訊編碼技術，可進行高解析度（Hi-Res）音訊內容的傳輸，甚至透過BLUETOOTH連接也可實現。與SBC等其他BLUETOOTH相容編碼技術不同，它藉由高效的編碼和優化的訊息分包，可在不降頻轉換Hi-Res音訊內容*7的情況下運行，且相較於透過BLUETOOTH無線網路傳輸的其他技術，可多傳輸約三倍的資料*8，同時保持前所未有的音質。
*7 DSD格式內容除外。
*8 選擇990 kbps（96/48 kHz）或909 kbps（88.2/44.1 kHz）位元率時與SBC（子帶編碼）比較。

麥克風

類型	駐極體電容器
方向特性	全向
有效頻率範圍	100 Hz - 7000 Hz

اللغة العربية | **مكبر الصوت اللاسلكي**

قبل تشغيل النظام، يُرجى قراءة هذا الدليل بشكل كامل والاحتفاظ به للرجوع إليه مستقبلاً.

تحذير

لتقليل مخاطر نشوب حريق، لا تغطِّ فتحة تهوية الجهاز باستخدام ورق جرائد أو قطع قماش أو ستائر أو ما إلى ذلك.
لا تعرض الجهاز لمصادر اللهب المكشوفة (على سبيل المثال، الشموع المضاءة).
للحد من خطر نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربية، لا تعرض محول التيار المتردد إلى الرذاذ أو قطرات السوائل ولا تضع أجسام تحتوي على سوائل مثل آنية الزهور على محول التيار المتردد.
لا تعمد إلى تركيب الجهاز في أماكن ضيقة مثل خزائن الكتب أو الخزائن المجهزة داخل جدران المنازل.
لا تعرض البطاريات (حزمة البطارية أو البطاريات المركبة) للحرارة المفرطة، كأشعة الشمس أو ألسنة اللهب أو ما إلى ذلك لفترة طويلة.
نظرًا لاستخدام القابس الرئيسي لمحول التيار المتردد لفصل محول التيار المتردد من المصدر الرئيسي للتيار، قم بتوصيله بمأخذ تيار متردد يمكن الوصول إليه بسهولة. وإذا لاحظت أي شيء غير طبيعي على محول التيار المتردد، فافصله من مأخذ التيار المتردد فورًا.
لا يتم فصل الوحدة من المصدر الرئيسي للتيار المتردد طالما كانت موصولة بالمأخذ الجداري، حتى لو تم إيقاف تشغيل الوحدة نفسها.
إذا لمس جلدك محول التيار المتردد أو هذا المنتج لمدة طويلة أثناء تشغيل الطاقة، فقد يتسبب ذلك في الإصابة بانخفاض درجة الحرارة.

لا تعمد إلى تفكيك الخلايا الثانوية أو البطاريات أو فتحها أو تمزيقها.
تجنب تعريض الخلايا أو البطاريات للحرارة أو اللهب. تجنب تخزينها تحت أشعة الشمس المباشرة.
إذا حدث تسريب للخلية، فلا تدع السائل يلامس جلدك أو عينيك. وإذا حدث تلامس، فاغسل المنطقة المصابة بكمية وفيرة من الماء واطلب المشورة الطبية.
لا تستخدم أي شاحن بخلاف المقدم خصيصًا للاستخدام مع الجهاز.
لا تستخدم أي خلية أو بطارية غير مصممة للاستخدام مع الجهاز.
ينبغي شحن الخلايا الثانوية والبطاريات قبل استخدامها. احرص دائمًا على استخدام الشاحن المناسب وارجع إلى تعليمات الجهة المصنعة أو دليل الجهاز لمعرفة تعليمات الشحن المناسبة.
بعد التخزين لفترات زمنية طويلة، قد يلزم شحن الخلايا أو البطاريات وتفريغها من الشحن عدة مرات للتمتع بأقصى حد للأداء.
ينبغي التخلص من المنتجات بصورة مناسبة.

TRA
REGISTERED No: ER50565/16
DEALER No: DA0096946/12

احتياطات

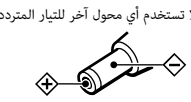
حول السلامة

- توجد لوحة الاسم ومعلومات السلامة الهامة على الجزء الخارجي الخلفي من الوحدة الرئيسية وعلى سطح محول التيار المتردد.
- قبل تشغيل النظام، تأكد من مطابقة الجهد الكهربي لتشغيل النظام للجهد الكهربي الخاص بمصدر الإمداد بالطاقة المحلي.

مكان الشراء	الجهد الكهربي للتشغيل
جميع البلدان/المناطق	تيار متردد 100 فولت - 240 فولت، 50 هرتز/60 هرتز

ملاحظات حول محول التيار المتردد

- لا تستخدم سوى محول التيار المتردد المرفق. لا تستخدم أي محول آخر للتيار المتردد لتفادي تلف النظام.



حول وضع النظام

- لا تضع السماعة في موقع مائل.
- لا تترك النظام في مكان قريب من مصادر الحرارة أو في مكان معرض لأشعة الشمس المباشرة أو الغبار الكثيف أو الصدمات الميكانيكية.
- لا تستخدم أو تترك النظام في سيارة.
- لا تستخدم النظام في ساونا.

حول التنظيف

- لا تستخدم الكحول أو البنزين أو سائل تخفيف الدهان لتنظيف الخزانة.

أخرى

- عند استخدام وظيفة إضافة مكبر صوت أو وظيفة سلسلة الحفلة اللاسلكية، يتم تغيير نظام الترميز إلى SBC.
- في درجات الحرارة العالية، قد يتوقف الشحن أو قد يتم تقليل مستوى الصوت لحماية البطارية.
- حتى إذا كنت لا تنوي استخدام النظام لفترة طويلة، فقم بشحن البطارية إلى سعتها الكاملة مرة كل 6 أشهر للحفاظ على أدائها.

حول حقوق النشر

- تعد ™LDAC وشعار LDAC علامتين تجاريتين لشركة Sony Corporation.
- تؤول ملكية علامة الكلمة ®BLUETOOTH وشعاراتها إلى شركة Bluetooth SIG, Inc. وأي استخدام لهذه العلامات من قِبل شركة Sony Corporation يتم بموجب ترخيص.
- تُعد العلامة N علامة تجارية أو علامة تجارية مسجلة لشركة NFC Forum, Inc. في الولايات المتحدة والدول الأخرى.
- تُعد iPhone وiPod touch وSiri علامات تجارية لشركة Apple Inc.، مسجلة في الولايات المتحدة والدول الأخرى.
  يعني «صُنع من أجل iPod» و«صُنع من أجل iPhone» أن ملحقًا إلكترونيًا تم تصميمه للتوصيل بصفة خاصة بـ iPod أو iPhone، على التوالي، وتم اعتماده من قِبل المطور لتلبية معايير الأداء لـ Apple.
  لا تتحمل Apple المسؤولية عن تشغيل هذه الوحدة أو توافقها مع معايير السلامة والمعايير التنظيمية. يرجى ملاحظة أن استخدام هذا الملحق مع iPod أو iPhone قد يؤثر على الأداء اللاسلكي.
  App Store هي علامة خدمة لـ Apple Inc.
- تُعد Android وGoogle Play وشعار Google Play وGoogle Now علامات تجارية لشركة Google Inc.
- وتعود ملكية العلامات التجارية والأسماء التجارية الأخرى لأصحابها المعنيين.

ملاحظات حول ميزة مقاومة الماء
(اقرأ هذه الملاحظات قبل استخدام النظام)

أداء مقاومة الماء للنظام

يحتوي هذا النظام على مواصفات مقاومة الماء*1، *2 من IPX5*3 كما هو محدد في «درجات الحماية من دخول الماء» بمعيار IEC60529 «تصنيف الحماية من المواد الدخيلة (رمز IP).» ولكن، هذا النظام ليس محكم الإغلاق ضد الماء تمامًا.
تجنب إسقاط النظام في الماء الساخن في حوض الاستحمام أو استخدامه عمدًا في الماء.

السوائل التي تنطبق عليها مواصفات أداء مقاومة الماء

قابل للتطبيق :	الماء العذب وماء الصنبور
غير قابل للتطبيق:	السوائل بخلاف المذكورة أعلاه (ماء به صابون، أو ماء يحتوي على منظف أو مواد الاستحمام أو الشامبو أو ماء ينابيع ساخن أو ماء حمام سباحة أو ماء البحر وما إلى ذلك.)

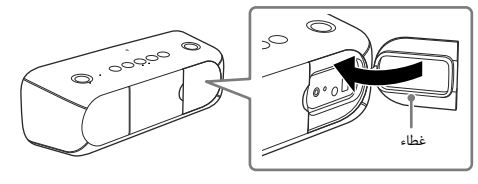
*1 يتطلب تثبيت الغطاء بإحكام.
*2 الملحقات المرفقة ليست مقاومة للماء.
*3 IPX5 (درجة الحماية من نفث الماء): للحصول على التفاصيل، ارجع إلى دليل التعليمات.

يعتمد أداء مقاومة الماء للنظام على القياسات بموجب الشروط الموضحة في هذا الدليل. لاحظ أن الأعطال التي تحدث كنتيجة للغمر في الماء الذي يحدث بسبب سوء استخدام العميل لا يغطيها الضمان.

لتجنب تدهور أداء مقاومة الماء

تحقق مما يلي واستخدم النظام بشكلٍ صحيح.

- لا تستخدم أو تترك النظام في بيئة ساخنة أو باردة للغاية (درجة الحرارة خارج النطاق تتراوح بين 5 درجات مئوية – 35 درجة مئوية). في حالة استخدام أو تركه خارج النطاق المذكور أعلاه، قد يتوقف النظام عن حماية الدائرة الكهربية الداخلية.
- احرص على عدم إسقاط النظام أو تعرضه إلى صدمة ميكانيكية. قد يسبب التشوه أو التلف تدهور أداء مقاومة الماء.
- لا تستخدم النظام في مكان قد يتعرض لرذاذ كمية كبيرة من الماء أو الماء الساخن. لا يحتوي النظام على تصميم مقاوم لضغط الماء. قد يسبب استخدام النظام في الموقع المذكور أعلاه حدوث عطل.
- تجنب صب الماء ذي درجة الحرارة العالية أو نفخ الهواء الساخن من مجفف الهواء أو أي جهاز آخر على النظام مباشرةً. كذلك، لا تستخدم النظام في أماكن درجات الحرارة العالية مثل حمامات البخار أو بالقرب من موقد.
- تعامل مع الغطاء بعناية. يلعب الغطاء دورًا مهمًا للغاية في صيانة أداء مقاومة الماء. عند استخدام النظام، تأكد من إغلاق الغطاء تمامًا. عند إغلاق الغطاء، احرص على عدم السماح بدخول الأجسام الغريبة في الغطاء. في حالة عدم إغلاق الغطاء تمامًا قد يتدهور أداء مقاومة الماء وقد يسبب حدوث عطل بالنظام كنتيجة لدخول الماء في النظام.



كيفية العناية بالنظام عندما يكون مبللاً

إذا أصبح النظام مبللاً، فقم أولاً بإزالة الماء من النظام، ثم مسح الرطوبة الموجودة على النظام باستخدام قطعة قماش ناعمة وجافة.
قد يؤدي ترك الرطوبة على سطح النظام إلى تجمد النظام وتعطله، خاصةً في المناطق الباردة. تأكد من مسح الرطوبة بعد استخدام النظام.
ضع النظام على منشقة أو قطعة قماش جافة. ثم اتركه في درجة حرارة الغرفة وقم بتجفيف النظام حتى لا تبقى أي رطوبة.

المواصفات

قسم السماعة

نظام السماعات	2 × بقطر 48 مم تقريبًا
نوع العلبة	طراز المشع السلبي

BLUETOOTH

نظام الاتصال	مواصفات تقنية BLUETOOTH الإصدار 4.2
الخرج	الطاقة من الفئة 2 لتقنية BLUETOOTH
الحد الأقصى لنطاق الاتصال	يبلغ خط مستوى النظر 10 أمتار تقريبًا*1
نطاق التردد	النطاق 2.4 جيجاهرتز (2.4000 جيجاهرتز - 2.4835 جيجاهرتز)
أسلوب التضمين	FHSS
ملفات تعريف BLUETOOTH المتوافقة*2	A2DP (ملف تعريف توزيع الصوت المتقدم) AVRCP (ملف تعريف التحكم عن بُعد في الصوت والفيديو) HSP (ملف تعريف سماعة الرأس) HFP (ملف تعريف الوضع حر اليدين) SPP (وضع المنفذ التسلسلي)
برامج الترميز المدعومة*3	SBC*4، AAC*5، LDAC*6
نطاق الإرسال (A2DP)	20 هرتز - 20,000 هرتز (تردد أخذ العينات 44.1 كيلوهرتز)

*1 سيتباين النطاق الفعلي وفقًا لبعض العوامل مثل العوائق الموجودة بين الأجهزة والمجالات المغناطيسية حول فرن الميكروويف والكهرباء الإستاتيكية وحساسية الاستقبال وأداء الهوائي ونظام التشغيل وتطبيق البرنامج وما إلى ذلك.
*2 تشير ملفات التعريف القياسية لتقنية BLUETOOTH إلى الغرض من اتصال BLUETOOTH بين الأجهزة.
*3 برنامج الترميز: ضغط الإشارات الصوتية وتنسيق التحويل
*4 برنامج ترميز النطاق الفرعي
*5 ترميز الصوت المتقدم
*6 تعد LDAC تقنية ترميز صوتية طورتها Sony، وهي تسمح بإرسال محتوى الصوت عالي الدقة (Hi-Res) حتى من خلال اتصال BLUETOOTH. بخلاف تقنيات الترميز الأخرى المتوافقة مع BLUETOOTH مثل SBC، فهي تعمل بدون تحويل يخل بمحتوى الصوت Hi-Res*7، وتسمح بنقل بيانات أكثر ثلاث مرات*8 مما تسمح به التقنيات الأخرى عبر شبكة BLUETOOTH اللاسلكية بجودة صوت لا مثيل لها، من خلال ترميز عالي الكفاءة وضغط مُحسن.
*7 باستثناء محتويات تنسيق DSD.
*8 بالمقارنة بـ SBC (ترميز النطاق الفرعي) عند اختيار معدل بت 990 كيلوبت في الثانية (48/96 كيلوهرتز) أو 909 كيلوبت في الثانية (44.1/88.2 كيلوهرتز).

الميكروفون

النوع	مكثف مكهرب دائم
الميزات الاتجاهية	جميع الاتجاهات
نطاق التردد الفعّال	100 هرتز - 7,000 هرتز

عام

الدخل	مقبس AUDIO IN (مقبس استريو صغير بقطر 3.5 مم)
DC OUT	مقبس USB من النوع A (لشحن بطارية جهاز متصل) (5 فولت، 1.5 أمبير بحد أقصى)
الطاقة	5 فولت من التيار المستمر (باستخدام محول التيار المتردد المرفق والمتصل بمصدر إمداد بالطاقة 100 فولت – 240 فولت من التيار المتردد، 50 هرتز/60 هرتز)، أو باستخدام بطارية الليثيوم أيون المضمنة
العمر الافتراضي لاستخدام بطارية الليثيوم أيون (عند استخدام اتصال BLUETOOTH)	24 ساعات تقريبًا*9
الأبعاد (بما في ذلك الأجزاء البارزة ومفاتيح التحكم)	228 مم × 82 مم × 86 مم تقريبًا (عرض/ارتفاع/عمق)
الوزن	980 جم تقريبًا بما في ذلك البطارية
الملحقات المرفقة	محول تيار متردد (AC-E0530M) (1) القابس (3) تعليمات التشغيل (1) دليل مرجعي (هذا الدليل) (1)

*9 عند استخدام مصدر الموسيقى المحدد، يتم ضبط مستوى الصوت بالوحدة على 22، ويتم إيقاف تشغيل الإضاءة بالوحدة.
في حالة ضبط مستوى الصوت بالوحدة على الحد الأقصى، سيكون عمر الاستخدام 4 ساعات تقريبًا.
قد تختلف المدة وفقًا لدرجة الحرارة أو ظروف الاستخدام.

طُرز iPhone/iPod المتوافقة

تعمل تقنية Bluetooth مع iPhone 7 Plus وiPhone 7 وiPhone SE وiPhone 6s Plus وiPhone 6s وiPhone 6 Plus وiPhone 6 وiPhone 5s وiPhone 5c وiPhone 5 وiPhone 4s وiPod touch (الجيل السادس) وiPod touch (الجيل الخامس).

ملاحظة

لا يمكن لشركة Sony أن تتحمل المسؤولية في حالة فقد أو تلف البيانات المسجلة في iPhone/iPod عند استخدام iPhone/ iPod متصل بهذه الوحدة.

التصميم والمواصفات عرضة للتغيير دون إشعار.

一般

輸入	AUDIO IN插孔（ø 3.5 mm立體聲迷你插孔）
DC OUT	USB插孔類型A（用於將連接的裝置之電池充電）（5 V，最大1.5 A）
電源	直流5 V（使用隨附的交流電源供應器連接至交流100 V - 240 V、50 Hz/60 Hz的電源）或，使用內建鋰離子電池
鋰離子電池壽命（使用BLUETOOTH連線）	約24小時*9
尺寸（含突出的零件和控制鈕）	約228 mm × 82 mm × 86 mm（寬/高/深）
質量	約980 g包含電池
隨附配件	交流電源供應器（AC-E0530M）（1） 插頭（3） 使用說明書（1） 參考指南（本文檔）（1）

*9 當使用指定的音樂來源時，本裝置的音量設定為22，且本裝置上的燈光熄滅。
如果裝置的音量設定為最大，使用時間大約為4小時。
取決於溫度或使用條件，時間可能不同。

相容的iPhone/iPod機型

Bluetooth技術適用於iPhone 7 Plus、iPhone 7、iPhone SE、iPhone 6s Plus、iPhone 6s、iPhone 6 Plus、iPhone 6、iPhone 5s、iPhone 5c、iPhone 5、iPhone 4s、iPod touch（第6代）、iPod touch（第5代）。

註

Sony對於在使用連接至本裝置的iPhone/iPod時，iPhone/iPod記錄的資料丟失或損壞概不負責。

設計和規格若有變更恕不另行通知。

Made for iPod iPhone

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

Bluetooth®

LDAC